

**РАМКОВА УГОДА МІЖ  
УНІВЕРСИТЕТОМ ЛІМОЖА та  
ХАРКІВСЬКИМ НАЦІОНАЛЬНИМ УНІВЕРСИТЕТОМ РАДІОЕЛЕКТРОНІКИ**

**Між**

Університетом Ліможа, розташованого за адресою: 33 вулиця Франсуа Міттерена, 87032, Лімож, Франція, представлений паном Вінсентом Жолівьє, в якості президента,

**та**

Харківським національним університетом радіоелектроніки розташованим за адресою: проспект Науки 14, 61166, Харків, Україна, представлений паном Ігорем Рубаном, у якості ректора,

беручи до уваги Кодекс освіти, зокрема статті L. 123-3 та L. 123-7, L. 712-2 та L. 712-3 та D. 123-15 і наступні, беручи до уваги рішення Ради директорів Університету Ліможа № 539/2025/СAB від 06.01.2025 про делегування повноважень Президенту щодо затвердження угод та договорів без фінансових наслідків,

враховуючи Закон України «Про вищу освіту» № 1556-VII від 01.07.2014, який надає українським вищим навчальним закладам право здійснювати міжнародне співробітництво, зокрема укладати угоди з іноземними закладами,

враховуючи угоди про наукову та культурну співпрацю між Французькою Республікою та Україною, зокрема Договір про дружбу та співробітництво (16.06.1992), Угода між Урядом України та Урядом Французької Республіки про культурне, науково-технічне співробітництво (19.10.1995),

**Досягнуто домовленість про наступне:**

**Стаття 1: Цілі співробітництва**

Угода між двома установами спрямована на розвиток співпраці між ними Харківським національним університетом радіоелектроніки та Університетом Ліможа

Дві установи зобов'язуються сприяти та розвивати:

- співпрацю у сферах викладання, досліджень та розробок, а також експертизи;
- обмін персоналом у рамках програм спільного інтересу;
- обмін студентами за програмами спільного інтересу;
- обмін досвідом з академічної літератури;
- культурні та інтелектуальні заходи на користь персоналу та студентів обох закладів.

**Стаття 2: Сфера застосування**

Ця рамкова угода охоплює всі галузі навчання, спільні для відповідних сторін.

Окремі договори про застосування цієї рамкової угоди визначатимуть заходи співробітництва та практичні умови їх реалізації як для навчальних програм, так і для заходів, що сприяють мобільності, а також для

дослідницьких пріоритетів. Ці договори також враховуватимуть адміністративні та фінансові питання, а також процедури контролю та оцінки.

Для полегшення процесу кожна установа призначає співробітника, який буде координатором розпочатої діяльності. Ці деталі описані в окремій угоді про застосування.

### **Стаття 3: Диференційовані реєстраційні збори**

Відповідно до наказу міністра від 19 квітня 2019 року щодо реєстраційних зборів у державних вищих навчальних закладах, що підпорядковуються Міністру вищої освіти та відповідно до рішення Ради керуючих від 11 березня 2022 року № 030/200/FVE:

Студенти, які підлягають стягненню диференційованої плати, повністю звільняються від оплати за умови, що вони зареєстровані в Університеті Ліможа відповідно до угоди, укладеної між навчальним закладом та іноземним університетом. Відповідно до статті R.719-50-1 Кодексу про освіту, ці звільнення не підпадають під 10%-ву стелю, зазначену у статті R. 719-50 того ж кодексу.

### **Стаття 4: Конфіденційність**

Кожна сторона погоджується вважати будь-яку інформацію, надану іншою стороною, конфіденційною та використовувати її лише в контексті цієї рамкової угоди або договорів про її застосування.

Кожна сторона погоджується не розголошувати та не повідомляти будь-яку конфіденційну інформацію, яка може бути надана їй, третім особам, окрім її персоналу, якому необхідно знати про неї в контексті виконання цієї рамкової угоди або окремих договорів про її застосування. Обидві сторони вживатимуть усіх необхідних заходів для забезпечення дотримання своїм персоналом зазначених зобов'язань щодо конфіденційності.

### **Стаття 5: Інтелектуальна власність**

Попередні знання: кожна сторона зберігатиме повне та абсолютне право власності на всі свої знання, незалежно від їх характеру та того, чи захищені вони правами інтелектуальної власності (патент, дизайн, модель, бренд, марка, авторське право тощо).

Власні результати: кожна сторона зберігає право власності на будь-які результати, які вона могла отримати самостійно протягом терміну дії цієї рамкової угоди та окремих договорів про її застосування, незалежно від того, чи можуть вони бути захищені правами інтелектуальної власності чи ні. Сторона має виключне право на прийняття рішень щодо будь-яких заходів оцінки та захисту, які необхідно вжити, і здійснюватиме їх самостійно.

Спільні результати: будь-які результати робіт, які були виконані спільно, є спільною власністю обох сторін. Більш детально має бути складено договір про спільну власність для визначення заходів захисту результатів та умов їх використання.

### **Стаття 6: Використання назв та логотипів**

У своїх повідомленнях, пов'язаних з цим партнерством, кожна сторона може згадувати назву іншої сторони та використовувати логотип установи після отримання дозволу іншої сторони.

### **Стаття 7: Комунікація**

По можливості, сторони зобов'язуються вживати узгоджених інформаційно-комунікаційних заходів для просування партнерства:

- розміщення інформації про партнерство на інтернет-сайті кожної сторони з обміном посиланнями на сайт іншої сторони;
- прес-релізи, комунікаційні статті у внутрішніх або зовнішніх медіа кожної сторони та, зрештою, події, пов'язані з партнерством;

- зв'язування комунікаційних служб.

#### **Стаття 8: Тривалість**

Ця угода укладається на початковий період у п'ять років. Будь-які зміни до цієї рамкової угоди мають призводити до підписання додаткових угод.

Після оцінки його можна поновлювати на періоди такої ж тривалості, причому кожна сторона несе відповідальність за отримання дозволів, необхідних для будь-якого поновлення.

Ця рамкова угода може бути розірвана будь-якою зі сторін у будь-який час, попередньо повідомивши про це за шість місяців. Однак, будь-які дії, що розпочинаються на той час, мають бути завершені.

#### **Стаття 9: Примирення та арбітраж**

У разі виникнення будь-яких спорів щодо тлумачення або застосування цієї рамкової угоди або окремих договорів про її застосування сторони прагнутимуть досягти мирного врегулювання. Вони можуть вирішити вдатися до примирення для досягнення угоди. У разі виникнення тривалих спорів справа буде передана до суду відповідної компетенції сторони-відповідача, який винесе рішення на підставі його національного законодавства.

#### **Стаття 10: Дотримання міжнародних зобов'язань.**

Сторони залишають за собою право негайно та в односторонньому порядку призупинити дію цієї рамкової угоди та окремих договорів про її застосування, застосовуючи закон, будь-який договір або будь-яку резолюцію Ради безпеки Організації об'єднаних націй.

Ця рамкова угода складена двома мовами: французькою та українською, а також буде перекладена англійською мовою. Англійська версія є автентичною.

Він буде підписаний у двох оригінальних примірниках кожною мовою та набуде чинності з дати підписання.

У Ліможі

"17 sept" 2025 року

у Харкові

" " " 2025 року

Президент

Університету Ліможа

Венсан Жолів'є



Ректор

Харківського національного університету радіоелектроніки

Ігор Рубан



